

## I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

## FORORDNINGER

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) 2020/696

af 25. maj 2020

om ændring af forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet i lyset af covid-19-pandemien

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

efter høring af Regionsudvalget,

efter den almindelige lovgivningsprocedure <sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Covid-19-pandemien har medført et kraftigt fald i lufttrafikken som følge af en betydelig reduktion i efterspørgslen efter transport og af medlemsstaternes og tredjelandes vedtagelse af direkte foranstaltninger, såsom lukning af grænser og forbud mod lufttrafik for at inddæmme pandemien.
- (2) Tal fra Eurocontrol, der er netforvalter for det fælles europæiske luftrumslufttrafiknetfunktioner, viser, at lufttrafikken er aftaget med ca. 90 % i den europæiske region ved udgangen af marts 2020 sammenlignet med marts 2019. Luftfartsselskaberne melder om stor nedgang i antallet af forudbestillinger som følge af covid-19-pandemien og aflyser flyvninger i vinterfartplansæsonen 2019-2020 og sommerfartplansæsonen 2020. Det bratte fald i efterspørgslen og det hidtil usete omfang af aflysninger har bragt luftfartsselskaberne i alvorlige likviditetsproblemer. Disse likviditetsproblemer hænger direkte sammen med covid-19-pandemien.
- (3) EU-luftfartsselskaber, der før covid-19-pandemien var finansielt solide, står over for likviditetsproblemer, der kunne give anledning til suspension eller tilbagekaldelse af deres licens eller til, at den erstattes af en midlertidig licens, uden at et strukturelt økonomisk behov giver anledning hertil. Udstedelsen af en midlertidig licens i medfør af artikel 9, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 <sup>(2)</sup> kan sende et negativt signal til markedet om et luftfartsselskabs evne til at overleve, hvilket forværrer ellers midlertidige økonomiske problemer. På grundlag af den vurdering, der foretages i perioden fra den 1. marts 2020 til den 31. december 2020, er det derfor

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets holdning af 15.5.2020 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 25.5.2020.

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 af 24. september 2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet (EUT L 293 af 31.10.2008, s. 3).

hensigtsmæssigt, forudsat at der ikke er nogen sikkerhedsrisiko, og at der er en realistisk mulighed for en tilfredsstillende finansiel rekonstruktion inden for 12 måneder, at sådanne luftfartsselskabers licens ikke suspenderes eller tilbagekaldes. Ved udløbet af denne tolv månedersperiode bør EU-luftfartsselskabet være omfattet af den procedure, som er fastsat ved artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1008/2008. Forpligtelsen, jf. artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1008/2008, til at underrette Kommissionen bør også gælde for afgørelser om at undlade at suspendere eller tilbagekalde licensen.

- (4) Ud over de nødforanstaltninger, der kan anvendes i tilfælde af pludseligt opståede kortvarige problemer, der skyldes uforudseelige og uafvendelige forhold, jf. artikel 21 i forordning (EF) nr. 1008/2008, bør medlemsstaterne kunne nægte, begrænse eller indføre betingelser for udøvelsen af trafikrettigheder med henblik på at håndtere de problemer, der følger af covid-19-pandemien, som kan blive langvarig. Sådanne nødforanstaltninger, der træffes i forbindelse med covid-19-pandemien, bør overholde principperne om proportionalitet og gennemsækelighed og bør bygge på objektive og ikke-diskriminerende kriterier, der gælder i henhold til artikel 21 i forordning (EF) nr. 1008/2008.
- (5) I lufthavne, hvor antallet af leverandører af ground handling-ydelser er begrænset i henhold til artikel 6, stk. 2, og artikel 9 i Rådets direktiv 96/67/EF<sup>(3)</sup>, kan leverandørerne udvælges for en periode på højst syv år. Leverandører, for hvilke denne periode udløber i nær fremtid, kan som følge deraf opleve vanskeligheder i forhold til at opnå adgang til finansiering. Denne maksimale periode bør derfor forlænges.
- (6) I lufthavne, hvor antallet af leverandører af ground handling-ydelser er begrænset, kan det ske, at en eller flere leverandører som følge af covid-19-pandemien ophører med at levere deres ydelser i en given lufthavn, før en ny leverandør kan udvælges efter den procedure, der er fastsat i artikel 11, stk. 1, i direktiv 96/67/EF. Under sådanne omstændigheder bør lufthavnens forvaltningsorgan kunne udvælge en leverandør af ground handling-ydelser direkte til levering af ydelserne for en periode på højst seks måneder. Det bør erindres, at hvis lufthavnens forvaltningsorgan har behov for at indkøbe ground handling-ydelser som følge af covid-19-pandemien og er en ordregivende enhed, jf. artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU<sup>(4)</sup>, finder nævnte direktiv anvendelse.
- (7) Tilfredsstillende finansiel rekonstruktion bør gennemføres ved en plan, der sigter mod at forhindre afskedigelser og med garantier for, at finansiel rekonstruktion ikke skader arbejdstagerrettigheder. Udvidelsen af tilladelser til leverandører af ground handling-ydelser bør sigte mod at bevare jobs og arbejdstagerrettigheder.
- (8) Det er vanskeligt at forudse, hvordan covid-19-pandemien vil udvikle sig, og hvordan den vil påvirke lufttransportsektoren. Kommissionen bør løbende analysere virkningerne af covid-19-pandemien på lufttransportsektoren, og hvis de ugunstige betingelser fortsætter med at være til stede, bør Unionen være i stand til uden ugrundet ophold at forlænge den periode, hvori de foranstaltninger, der er fastsat i denne forordning, finder anvendelse.
- (9) For om fornødent og i berettigede tilfælde at forlænge den periode, i hvilken de kompetente licensudstedende myndigheder kan beslutte at undlade at suspendere eller tilbagekalde licenser, den periode, i hvilken medlemsstaterne kan nægte, begrænse eller indføre betingelser for udøvelsen af trafikrettigheder, og den periode, i hvilken kontrakterne med leverandører af ground handling-ydelser kan forlænges, og i hvilken en lufthavnens forvaltningsorgan direkte kan udvælge en leverandør af ground handling-ydelser, bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) for så vidt angår ændringer af forordning (EF) nr. 1008/2008. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning<sup>(5)</sup>. For at sikre lige deltagelse i forberedelsen af delegerede retsakter modtager Europa-Parlamentet og Rådet navnlig alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter har systematisk adgang til møder i Kommissionens ekspertgrupper, der beskæftiger sig med forberedelse af delegerede retsakter.

<sup>(3)</sup> Rådets direktiv 96/67/EF af 15. oktober 1996 om adgang til ground handling-markedet i Fællesskabets lufthavne (EFT L 272 af 25.10.1996, s. 36).

<sup>(4)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 243).

<sup>(5)</sup> EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1.

- (10) I betragtning af det akutte behov som følge af de ekstraordinære omstændigheder forårsaget af covid-19-pandemien, der gør de foreslåede foranstaltninger berettigede, og særligt for hurtigt at kunne vedtage de nødvendige foranstaltninger og derved tage hånd om de alvorlige og presserende problemer, som sektoren er konfronteret med, bør der ske fravigelse af den periode på otte uger, der er omhandlet i artikel 4 i protokol nr. 1 om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union (TEU), TEUF og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab.
- (11) Målet for denne forordning, nemlig at ændre forordning (EF) nr. 1008/2008 som følge af covid-19-pandemien, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af den foreslåede handlings omfang og virkninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i TEU. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (12) Det uforudselige og pludseligt opståede udbrud af covid-19 og de lovgivningsprocedurer, der er nødvendige for vedtagelsen af de relevante foranstaltninger, gjorde det umuligt at vedtage sådanne foranstaltninger i rette tid. Derfor bør bestemmelserne i denne forordning også dække en periode forud for dens ikrafttræden. I betragtning af arten af disse bestemmelser fører en sådan fremgangsmåde ikke til en tilsidesættelse af de berørte personers berettigede forventninger.
- (13) Forordning (EF) nr. 1008/2008 bør derfor ændres.
- (14) I betragtning af det akutte behov som følge af de ekstraordinære omstændigheder, der berettiger de fastlagte foranstaltninger, bør denne forordning træde i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1008/2008 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, stk. 1, affattes således:

»1. Denne forordning indeholder regler for udstedelse af licenser til EF-luftfartsselskaber, for EF-luftfartsselskabers ret til at drive trafikflyvning inden for Fællesskabet og for prisfastsættelse for trafikflyvning inden for Fællesskabet. Den fastsætter også midlertidige regler for levering af ground handling-ydelser i EU-lufthavne.«

2) I artikel 9 indsættes følgende stykker:

»1a. Den kompetente licensudstedende myndighed kan på grundlag af de i stk. 1 omhandlede vurderinger, der foretages fra den 1. marts 2020 til den 31. december 2020, inden denne periodes udløb beslutte at undlade at suspendere eller tilbagekalde EU-luftfartsselskabets licens, forudsat at der ikke er nogen sikkerhedsrisiko, og at der er en realistisk mulighed for en tilfredsstillende finansiel rekonstruktion inden for 12 måneder. Myndigheden vurderer dette EU-luftfartsselskabs resultater ved udløbet af tolv månedersperioden og beslutter, om licensen skal suspenderes eller tilbagekaldes, og en midlertidig licens udstedes på grundlag af stk. 1.

1b. Finder Kommissionen på grundlag af data offentliggjort af Eurocontrol, der er netforvalter for det fælles europæiske luftrumslufttrafiknetfunktioner, at nedgangen i lufttrafikken varer ved sammenlignet med niveauet i den tilsvarende periode i 2019 og sandsynligvis vil fortsætte, og konstaterer den på grundlag af de bedste tilgængelige videnskabelige data, såsom data fra Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme, at denne situation skyldes virkningerne af covid-19-pandemien, vedtager Kommissionen delegerede retsakter i henhold til artikel 25a for at ændre denne forordning ved at forlænge perioden 1. marts 2020 – 31. december 2020, jf. nærværende artikels stk. 1a, i overensstemmelse hermed.

1c. Kommissionen overvåger løbende situationen ved anvendelse af de kriterier, der er fastsat i stk. 1b. På grundlag af de foreliggende oplysninger forelægger Kommissionen senest den 15. november 2020 Europa-Parlamentet og Rådet en sammenfattende rapport herom. Er de kriterier, der er omhandlet i stk. 1b, opfyldt, vedtager Kommissionen den i stk. 1b omhandlede delegerede retsakt så hurtigt som muligt.

1d. Hvis luftfartssektoren i Unionen påvirkes langvarigt af covid-19-pandemien, og det er påkrævet i behørigt begrundede særligt hastende tilfælde, anvendes proceduren i artikel 25b på delegerede retsakter, der vedtages i medfør af nærværende artikel.»

3) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 21a

#### **Nødforanstaltninger i forbindelse med covid-19-pandemien**

1. Uanset artikel 21 kan medlemsstaterne for perioden fra den 1. marts 2020 til den 31. december 2020, uden at der foreligger aftale med Kommissionen, jf. artikel 21, stk. 1, nægte, begrænse eller indføre betingelser for udøvelsen af trafikrettigheder, hvis denne foranstaltning er nødvendig for at håndtere covid-19-pandemien. En sådan foranstaltning skal overholde principperne om proportionalitet og gennemskelighed og bygge på objektive og ikke-diskriminerende kriterier.

2. Den berørte medlemsstat underretter straks Kommissionen og de øvrige medlemsstater om en foranstaltning som omhandlet i stk. 1 og dens varighed og giver dem tilstrækkelige begrundelser for behovet for foranstaltningen. Hvis medlemsstaten ændrer, suspenderer eller tilbagekalder sådanne foranstaltninger, efter at nærværende forordning er trådt i kraft, underretter den Kommissionen og de øvrige medlemsstater herom.

3. Kommissionen kan på anmodning af en eller flere af de øvrige involverede medlemsstater eller på eget initiativ suspendere den foranstaltning, der er omhandlet i stk. 2, hvis den ikke opfylder kravene i stk. 1, eller hvis den på anden måde er i strid med EU-retten.

4. Finder Kommissionen på grundlag af den bedste videnskabelige viden og dokumentation og de bedste videnskabelige data, såsom data fra Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme, som bekræfter, at covid-19-pandemien varer ved, at afslag, begrænsninger eller indførelse af betingelser for udøvelsen af trafikrettigheder i medlemsstaterne sandsynligvis vil være nødvendige ud over den periode, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 1, vedtager Kommissionen delegerede retsakter i henhold til artikel 25a for at ændre denne forordning ved at forlænge denne periode i overensstemmelse hermed.

5. Kommissionen overvåger løbende situationen ved anvendelse af de kriterier, der er omhandlet i stk. 4. På grundlag af de foreliggende oplysninger forelægger Kommissionen senest den 15. november 2020 Europa-Parlamentet og Rådet en sammenfattende rapport herom. Kommissionen vedtager om nødvendigt den i stk. 4 omhandlede delegerede retsakt så hurtigt som muligt.

6. Hvis luftfartssektoren i Unionen påvirkes langvarigt af covid-19-pandemien, og det er påkrævet i behørigt begrundede særligt hastende tilfælde, anvendes proceduren i artikel 25b på delegerede retsakter, der vedtages i medfør af nærværende artikel.»

4) Følgende kapitel indsættes:

»KAPITEL IVa

#### **MIDLERTIDIGE REGLER FOR GROUND HANDLING-YDELSER**

Artikel 24a

1. Uanset artikel 11, stk. 1, litra d), i Rådets direktiv 96/67/EF (\*) kan kontrakter, som er indgået med, eller tilladelser, som er tildelt til leverandører af ground handling-ydelser, der er udvalgt efter proceduren fastsat i artikel 11, stk. 1, i nævnte direktiv, og som udløber i perioden fra den 28. maj 2020 til den 31. december 2021, forlænges indtil den 31. december 2022.

2. Uanset artikel 11, stk. 1, litra e), i direktiv 96/67/EF, gælder det for perioden fra den 1. marts 2020 til den 31. december 2020, at hvis en leverandør af ground handling-ydelser ophører med dens aktiviteter før udløbet af den periode, for hvilken denne blev udvalgt, kan lufthavnens forvaltningsorgan eller medlemsstatens kompetente myndighed direkte udvælge en leverandør af ground handling-ydelser til at levere ydelserne for en periode på højst seks måneder eller for en periode indtil den 31. december 2020, hvis denne periode er længere.

3. Finder Kommissionen på grundlag af data offentliggjort af Eurocontrol, at nedgangen i lufttrafikken sammenlignet med niveauet i den tilsvarende periode i 2019 varer ved og sandsynligvis vil fortsætte, og finder den, at denne situation skyldes virkningerne af covid-19-pandemien, og at den fører til afbrydelser af ground handling-ydelser eller gør det vanskeligt for leverandører af ground handling-ydelser i EU-lufthavne at få adgang til finansiering, vedtager Kommissionen delegerede retsakter i henhold til artikel 25a for at ændre denne forordning ved at forlænge de perioder, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 1 og 2, i overensstemmelse hermed.

4. Kommissionen overvåger løbende situationen ved anvendelse af de kriterier, der er fastsat i stk. 3. På grundlag af de foreliggende oplysninger forelægger Kommissionen senest den 15. november 2020 Europa-Parlamentet og Rådet en sammenfattende rapport herom. Kommissionen vedtager om nødvendigt den i stk. 3 omhandlede delegerede retsakt så hurtigt som muligt.

5. Hvis luftfartssektoren i Unionen påvirkes langvarigt af covid-19-pandemien, og det er påkrævet i behørigt begrundede særligt hastende tilfælde, anvendes proceduren i artikel 25b på delegerede retsakter, der vedtages i medfør af nærværende artikel.

(\*) Rådets direktiv 96/67/EF af 15. oktober 1996 om adgang til ground handling-markedet i Fællesskabets lufthavne (EFT L 272 af 25.10.1996, s. 36).«

5) Følgende artikler indsættes:

»Artikel 25a

### Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 9, stk. 1b, artikel 21a, stk. 4, og artikel 24a, stk. 3, tillægges Kommissionen for en periode på et år fra den 28. maj 2020
3. Den i artikel 9, stk. 1b, artikel 21a, stk. 4, og artikel 24a, stk. 3, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Inden vedtagelsen af en delegeret retsakt hører Kommissionen eksperter, som er udpeget af hver enkelt medlemsstat, i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning.
5. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 9, stk. 1b, artikel 21a, stk. 4, og artikel 24a, stk. 3, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har underrettet Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 25b

### Hasteprocedure

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og finder anvendelse, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet af en delegeret retsakt anføres begrundelsen for anvendelse af hasteproceduren.
2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i artikel 25a gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald skal Kommissionen ophæve retsakten straks efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse.«

Artikel 2

### Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. maj 2020

*På Europa-Parlamentets vegne*

D. M. SASSOLI

*Formand*

*På Rådets vegne*

A. METELKO-ZGOMBIĆ

*Formand*

---